



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia

(Dyrektywa 2004/18/WE)

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Samodzielny Publiczny Szpital dla Nerwowo i Psychiczenie Chorych w Międzyrzeczu](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Ul. Poznańska 109](#)

Miejscowość: [Międzyrzecz](#)

Kod pocztowy: [66-300](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Samodzielny Publiczny Szpital dla Nerwowo i Psychiczenie Chorych w Międzyrzeczu ul. Poznańska 109 66-300 Międzyrzecz Pokój Nr 1 w budynku administracji \(Sekretariat Szpitala\)](#)

Tel.: [+48 957428727](#)

Osoba do kontaktów: [Ewa Nowak-Lewicka](#)

E-mail: [enowak@obrzyce.eu](mailto:enowak@obrzyce.eu)

Faks: [+48 957428701](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej: *(URL)* <http://www.bip.obrzyce.eu>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do dokumentów: *(URL)*

Elektroniczne składanie kandydatur i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

- ☐ Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne
- ☐ Agencja/urząd krajowy lub federalny
- ☐ Organ władzy regionalnej lub lokalnej
- ☐ Agencja/urząd regionalny lub lokalny
- ☒ Podmiot prawa publicznego
- ☐ Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa
- ☐ Inna: *(proszę określić)*

#### I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

- ☐ Ogólne usługi publiczne
- ☐ Obrona
- ☐ Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- ☐ Środowisko
- ☐ Sprawy gospodarcze i finansowe
- ☒ Zdrowie

- ☐ Budownictwo i obiekty komunalne
- ☐ Ochrona socjalna
- ☐ Rekreacja, kultura i religia
- ☐ Edukacja
- ☐ Inny: *(proszę określić)*

**I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

☐ tak ☒ nie

*więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A*

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1) Opis

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

USŁUGA PRZYGOTOWANIA, GOTOWANIA I DOWOŻENIA POSIŁKÓW DLA POTRZEB SZPITALA W 2015 R

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług:

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="radio"/> Roboty budowlane   | <input type="radio"/> Dostawy                       | <input checked="" type="radio"/> Usługi   |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie   | <input type="checkbox"/> Kupno                      | Kategoria usług: nr: 17   |
| <input type="checkbox"/> Zaprojektowanie i wykonanie   | <input type="checkbox"/> Dzierżawa                  | Zob. kategorie usług w załączniku C1  |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input type="checkbox"/> Najem                      | W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 – zob. załącznik C1 – czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? |
|  | <input type="checkbox"/> Leasing                    | <input checked="" type="radio"/> tak  |
|  | <input type="checkbox"/> Połączenie powyższych form | <input type="radio"/> nie   |

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Kod NUTS:

#### II.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

- ☐ Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej
- ☐ Ogłoszenie dotyczy zamówienia (zamówień) w ramach dynamicznego systemu zakupów (DPS)

#### II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu:

Przedmiotem zamówienia są usługi związane z wytworzeniem i dostarczeniem w oddziały Samodzielnego Publicznego Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Międzyrzeczu całodziennego wyżywienia dla chorych dorosłych oraz nieletnich według :

- diety ogólnej
  - diety specjalnej (lekkostrawnej, wątrobowej, trzustkowej, niskokalorycznej, bezmięsnej, cukrzycowej, cukrzycowej insulinozależnej i innej) ustalonej indywidualnie.
- Zamawiający zastrzega, że wsad do kotła musi stanowić minimum 50% całkowitego kosztu usługi. Ponadto wykonawca zobowiązany jest do planowania i przygotowania przynajmniej dwa razy w tygodniu ciepłej kolacji. Zakres czynności obejmuje :
- pełne zaopatrzenie w wysokiej jakości atestowany, zróżnicowany surowiec potrzebny do produkcji posiłków,
  - produkcję posiłków w ilości wg bieżącego zapotrzebowania,
  - dostawę posiłków o ustalonych godzinach w Oddziały Szpitala własnym środkiem transportu w pojemnikach stanowiących własność Wykonawcy, zapewniających właściwą temperaturę posiłków, opisanych poniżej
  - pobieranie prób żywnościowych po dostarczeniu posiłków do zamawiającego i przechowywanie ich zgodnie z wytycznymi
  - zabezpieczenie nowych termosów transportowych służących do przewozu żywności w szesnaście oddziałów szpitalnych liczących od 26 do 72 łóżek. Termosy muszą być nowe wyprodukowane w 2014 roku. Termosy muszą być wyposażone w odpowiednie pojemniki typu GN wykonane ze stali nierdzewnej oraz przykrywk

do GN z odpowiednim zabezpieczeniem uszczelkami. Pojemniki GN oraz przykrywki muszą być nowe, wyprodukowane w 2014 r.

- zabezpieczenie nowych termosów na napoje gorące dla potrzeb szesnastu oddziałów liczących od 26 do 72 łóżek, wyprodukowanych w 2014 r.
- odbiór z Oddziałów Szpitala, mycie i dezynfekcję termosów
- dopajanie pacjentów nieletnich (jeden oddział)
- zabezpieczenie odpowiedniej ilości zamykanych pojemników na resztki nie skonsumowanych posiłków, odbiór z Oddziałów Szpitala odpadów pokonsumpcyjnych o kodzie 200108 oraz mycie i dezynfekcja pojemników.
- zabezpieczenie diety z wykształceniem wyższym dietetycznym z min. 3 letnim doświadczeniem lub technika żywienia specjalność dietetyka, posiadającym trzyletnie doświadczenie w zbiorowym żywieniu szpitalnym o ilości osobodni powyżej 400 . Dietetyk musi w dni powszednie tj. od poniedziałku do piątku w godzinach od 07:00 do 14:30 przebywać na terenie szpitala. Istnieje możliwość wydzierżawienia od zamawiającego pomieszczenia z przeznaczeniem na biuro dietetyka.

#### II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	55321000	
Dodatkowe przedmioty	55322000	
	55521200	

#### II.1.6) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): ☐ tak ☒ nie

#### II.2) Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień):

##### II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień):

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość: Waluta: albo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	wg stawki
Najniższa oferta: 1563264.00 i najwyższa oferta: 1627512.00 Waluta: PLN brana pod uwagę	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	wg stawki

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury

#### IV.1.1) Rodzaj procedury

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (w przypadkach wymienionych w sekcji 2 w załączniku D1)
- Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U.. UE): proszę wypełnić załącznik D1

### IV.2) Kryteria udzielenia zamówienia

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia

- ☐ Najniższa cena  
albo
- ☒ Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga
1 . cena	90
2 . Odległość kuchni wykonawcy od siedziby zamawiającego	10

#### IV.2.2) Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystano aukcję elektroniczną ☐ tak ☒ nie

### IV.3) Informacje administracyjne

#### IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą: (jeżeli dotyczy)

[SPSNPCH-DOE-382-23/14](#)

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

- ☒ tak ☐ nie  
(jeżeli tak, proszę zaznaczyć właściwe pola)
- ☐ Wstępne ogłoszenie informacyjne ☐ Ogłoszenie o profilu nabywcy
- Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)
- ☒ Ogłoszenie o zamówieniu ☐ Uprozczone ogłoszenie o zamówieniu w ramach dynamicznego systemu zakupów
- Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 214-379299](#) z dnia: [06/11/2014](#) (dd/mm/rrrr)
- ☐ Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante
- Numer ogłoszenia w Dz.U.: z dnia: (dd/mm/rrrr)
- ☒ Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)
- Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2014/S 236-415168](#) z dnia: [06/12/2014](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: **SPSNPCH-DOE-382-23/14** Część nr:                      Nazwa: **USŁUGA PRZYGOTOWANIA, GOTOWANIA I DOWOŻENIA POSIŁKÓW DLA POTRZEB SZPITALA W 2015 R**

### V.1) Data decyzji o udzieleniu zamówienia:

**05/01/2015** (dd/mm/rrrr)

### V.2) Informacje o ofertach:

Liczba otrzymanych ofert: **2**

Liczba ofert otrzymanych środkami elektronicznymi:

### V.3) Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia

Oficjalna nazwa: **IMPEL CATERING "COMPANY" Sp. z o.o., Sp. K.**

Adres pocztowy: **ul. Ślężna 118**

Miejscowość: **Wrocław**

Kod pocztowy: **53-111**

Państwo: **Polska (PL)**

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (URL)

### V.4) Informacje na temat wartości zamówienia (proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	wg stawki
Wartość: <b>1900000.00</b>			
Waluta: <b>PLN</b>			
Całkowita końcowa wartość zamówienia	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	wg stawki
Wartość: <b>1563264.00</b>			
Waluta: <b>PLN</b>			
albo:			
Najniższa oferta:                      i	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	wg stawki
najwyższa oferta:			
Waluta:			
brana pod uwagę			

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, (proszę podać)

liczbę lat: **1** albo liczbę miesięcy:

### V.5) Informacje na temat podwykonawstwa

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia    ☐ tak    ☒ nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Wartość lub część zamówienia, które prawdopodobnie będzie zlecone stronom trzecim:

Wartość bez VAT:                      ☐ Nieznana:

Waluta:                      Proporcja                      %

Krótki opis wartości/części zamówienia, które będzie zlecone podwykonawcom : (jeżeli są znane)

----- (Wykorzystać sekcję formularza tyle razy, ile jest to konieczne) -----

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej ☐ tak ☒ nie  
(jeżeli tak) Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów):

### VI.2) Informacje dodatkowe: (jeżeli dotyczy)

### VI.3) Procedury odwoławcze

#### VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Adres pocztowy  
ul. Postępu 17A

Miejscowość Warszawa

Kod pocztowy 02-676

Państwo Polska (PL)

Tel.

E-mail

Faks

Adres internetowy URL

#### Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)

Oficjalna nazwa

Adres pocztowy

Miejscowość

Kod pocztowy

Państwo

Tel.

E-mail

Faks

Adres internetowy URL

#### VI.3.2) Składanie odwołań (proszę wypełnić pkt VI.3.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań

**VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa

Adres pocztowy

Miejscowość

Kod pocztowy

Państwo

Tel.

E-mail

Faks

Adres internetowy URL

**VI.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[07/01/2015](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2015-001125



**Załącznik A**  
**Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe**

**I.0) Adres innej instytucji zamawiającej, w imieniu której dokonuje zakupu instytucja zamawiająca:**

Oficjalna nazwa:

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

----- *(Wykorzystać sekcję formularza tyle razy, ile jest to konieczne)* -----

**Załącznik C1 – Zamówienia ogólne**  
**Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia**  
**Dyrektywa 2004/18/WE**

<b>Kategoria nr [1]</b>	<b>Przedmiot</b>
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne
<b>Kategoria nr [7]</b>	<b>Przedmiot</b>
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących

budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.

5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.

7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8 Z wyjątkiem umów o pracę.

9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

**Załącznik D1 – Zamówienia ogólne**  
**Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia**  
**o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (Dz.U.. UE)**  
**Dyrektywa 2004/18/WE**

Poniżej proszę podać uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Uzasadnienie to musi być zgodne z wymogami dyrektywy 2004/18/WE.

(W rozumieniu przepisów dyrektywy 89/665/EWG dotyczącej środków odwoławczych termin wniesienia odwołania, o którym mowa w art. 2f ust. 1 lit. a) tiret pierwsze tej dyrektywy, może zostać skrócony, jeżeli ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zawiera uzasadnienie decyzji instytucji zamawiającej o udzieleniu zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Aby skorzystać z możliwości skrócenia terminu, proszę poniżej zaznaczyć właściwe pole (pola) oraz udostępnić dodatkowe informacje.)

**1) Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U.. UE zgodnie z art. 31 dyrektywy 2004/18/WE**

Brak ofert lub brak odpowiednich ofert w odpowiedzi na:

- ☐ procedura otwarta,
- ☐ procedurę ograniczoną.

☐ Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie. (wyłącznie dla dostaw)

Roboty budowlane/towary/usługi mogą być zrealizowane lub dostarczone tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- ☐ technicznych,
- ☐ artystycznych,
- ☐ związanych z ochroną wyłącznych praw.

☐ Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Dodatkowe roboty budowlane/dostawy/usługi są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Nowe roboty budowlane/usługi, będące powtórzeniem robót budowlanych/usług oraz zamówione zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie.

☐ Zamówienie na usługi udzielone zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu.

☐ Dostawy towarów notowanych i nabywanych na giełdzie towarowej.

Nabycie dostaw na szczególnie korzystnych warunkach:

- ☐ od dostawcy, który ostatecznie likwiduje swoją działalność,
- ☐ od syndyków masy upadłościowej lub likwidatorów, umowa z wierzycielami lub podobna procedura.

☐ Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.

**2) Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U.. UE**

- ☐ Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku IIB do dyrektywy.
- ☐ Zamówienie nie wchodzi w zakres stosowania dyrektywy.

Aby skorzystać ze wspomnianej wyżej możliwości skrócenia terminu, oprócz zaznaczenia odpowiedniego pola (odpowiednich pól) powyżej, proszę w jasny i wyczerpujący sposób wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest zgodne z przepisami, podając przy tym odpowiednie fakty i, w stosownych przypadkach, konkluzje prawne zgodnie z dyrektywą 2004/18/WE: (maksymalnie 500 słów)